

# El Herald de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)  
Sábado 7 de Julio de 1945

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22  
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO II—N.º 120

SENA.

## Sobre Meteorología

No escapará a la curiosidad de muchos lectores, y al interés de los que ya están iniciados en la materia, la asidua preferencia que damos a temas relacionados con las actividades del campo, y entre ellas a la meteorología, tal vez la más rezagada en la labor de estudio y de orientación que se ha realizado últimamente, tanto en favor de la ganadería como de la agricultura.

Por ello, y por estimar que en un ambiente activo y fecundo como auguramos será nuestro ambiente agropecuario en el futuro, ningún elemento eficaz a la formación de esa atmósfera debe descuidarse al extremo, y estimando con lógica que son todos y cada uno en conjunto los que contribuirán a lograr para ese devenir venturoso, un máximo en el logro de una seguridad inmediata, ya sea en materia de cosecha, transformación, crianza, multiplicación de ganados, transportes aéreos etc.

Sin ir más lejos que a los cálculos pluviométricos de la lluvia caída, que en el interior del país se toman oficialmente en las comisarías seccionales y particularmente, pero con asiduidad, en las estaciones ferroviarias, notamos que con frecuencia, ambas observaciones difieren entre sí en sus datos, y actuando los mismos aparatos dispositivos en una radiación de lluvias idénticas. En Young, por ejemplo, se nos ha hecho notar esa diferencia y no nos extraña por cierto, por cuanto es de nuestra comprensión la desorganización que en esa materia existe en el país y también la falta de elementos adecuados para la función oficial, que en este caso, sería la que realiza la esfera policial.

No hemos tenido oportunidad de observar sus elementos de trabajo, pero nos aventuramos a calcular que han de ser mercedores e insuficientes. No entramos en juicio del personal que lo realiza por cuanto estimamos que para esta información solamente, bastaría la acción de un buen aparato, aunque esto último nos trae al tapete un asunto recientemente planteado en el Primer Congreso Nacional de Colonización, y en el que la Asamblea apoyó por la organización en todo el país de la Junta Nacional de Meteorología, y la preparación desde ya, del personal especializado para el desarrollo no solamente de esta misión confiada a la policía pero sin ser, — a nuestro juicio de su órbita, — y para entender desde luego, todo lo concerniente a una verdadera organización en la materia, diaria y nocturnamente aplicada a la ganadería, a la agricultura, a la aviación, etc.

Conocemos que en Montevideo este Servicio está normalmente organizado, aunque falta también de muchos elementos indispensables, y puesto desde hace unos diez años bajo la administración de nuestra marinería de guerra, su desarrollo si lo tuvo, se habrá registrado en las zonas atingentes a esta función naval.

Estimamos nosotros que esa ciencia que cuenta en el país con verdaderos maestros de ella, — habíamos de los Profesores Morandi, Bergeiro y otros, — prestará siempre un más alto y nobilísimo servicio dedicado a la agricultura y a todo lo ya referido, y para ello, su organización en los lugares que sea menester, deberá ser confiada a personas cuya capacidad esté demostrada nacional e internacionalmente como valiosa, a fin de que si todo lo que hasta ahora se habla de organización es de un movimiento, tenga la seguridad de llegar a feliz término por la confianza que pueda depositar el país en la obra silenciosa y denodada de sus hombres de ciencia.

## Termina Mañana la Primera Rueda del Campeonato "Arbol de Artigas"

En la tarde de mañana, en el Parque «Leal» se realizarán dos encuentros sumamente atractivos. Reside mayormente ello, en la circunstancia de que a raíz del empate del domingo entre Nacional y Peñarol, estos dos equipos van iguales en puntos, ocupando ambos el primer puesto en la tabla de posiciones.

Los encuentros que se disputarán mañana son, a primera hora Nacional y Ferrocarril y en segundo término Peñarol y San Lorenzo.

Torna interesante la actuación de roji-verdes y azul-grana, por cuanto un triunfo sobre sus rivales o un empate, modifica la situación de la tabla de posiciones dando perspectivas mucho más reñidas para la realización de la rueda final y de la cual faltan tres fechas.

En el primer match, Ferrocarril por su parte en este Campeonato ha venido jugando de muy debilitado, con la falta de varios de sus mejores elementos, lo cual no quiere decir que en cuanto recupere estado normal, no pueda darle a Nacional un serio disgusto.

En lo que respecta al segundo encuentro, la fisonomía de éste es más severa, por cuanto entre Peñarol y San Lorenzo, actualmente no hay superioridad neta, y si bien los aurinegros son una fuerza más homogénea y poseen sus valores individuales

de mérito, San Lorenzo es un equipo juvenil organizado, que en caso de poder montar con coordinación sus entusiasmos en todo el transcurso del partido, puede resultar vencedor de los dueños de casa.

### La Hora!

Es un detalle simple pero que tiene su importancia, el relativo a la hora de la iniciación de los encuentros por la Copa «Arbol de Artigas». Para el primer encuentro, las citaciones a los jugadores se formulan a las 13 o 13.30, con propósito tal vez de iniciar a las 14 pero siempre se inicia cuando firman los «tachos» las 14 y 30 pasadas.

Esto hace que cualquier pérdida de tiempo en los encuentros, provoque las perspectivas de quedar sin luz para el último encuentro.

Así que la hora es importante señores para que los jueces se puedan presentar sin la linterna.

Ahí está el detalle, ¿pues!

Así pues se plantean las cosas para mañana, en el cómodo Parque «Leal».

### JUECES QUE ARBITRARÁN MAÑANA

Primera hora: Nacional y Ferrocarril. Juez: Sr. Evaristo Quiñones.  
2ª hora: Peñarol y San Lorenzo. Juez: Sr. Martín Garmendía.

### CITACION DE PEÑAROL

La Comisión del C. A. Peñarol cita para mañana en su field propio a fin de jugar con San Lorenzo a las 15 horas a los siguientes jugadores: R. Samurio, L. Zapata (Capitán), J. Iglesias, Taurizano, C. Rodríguez, I. Núñez, A. Ramírez, L. Porro, L. A. Gallardo, R. Salvetti, I. Sarmiento, M. González, N. Raura, P. Gutiérrez, A. Jacques.

### CITACION DEL C. N. de F.

Se cita para las 13 horas en el Parque «Leal» a P. Alvarez, A. Baez, G. Aguirre, T. Medina, R. Baez, E. Correa, M. Cerrado, J. Arechibuchi, M. Zapata, V. Beresán, W. Lurero, A. Cabral, A. Taibarez, J. García, U. Sánchez, O. Torres, V. Elhordoy, T. Giménez, M. Santana, C. Elhordoy. Masajista: V. González.

## La Integración de las Acciones de la Caja Popular

### Su demora Perjudica El trámite de Personería Jurídica

Por lamentable descuido de varias de las personas que suscribieron acciones para la formación de la Caja Popular de Young, el trámite de la Personería Jurídica de la Institución, se viene retrasando inconvenientemente.

En efecto, los referidos accionistas han demorado la integración indispensable del 10 o/o de las acciones suscritas, lo cual ha sido motivo para que el Directorio h

ización de tal situación

Ahora bien, que por la última resolución tomada por éste se ha otorgado un último plazo hasta el lunes 16 de Julio próximo a los accionistas en esa lamentable situación, los cuales en caso de no regularizar antes de esa fecha, irremediablemente que darán eliminados del registro, creando una situación que sería de desear no ocurriera, por cuanto restaría algo de lo que caracterizó la popularidad máxima de esta institución, lo sea el mayor número de accionistas integrando su capital, que haya tenido ya tenido que otorgar sucesivas prórrogas para la regularización de tal situación.

## Grandes Actos Motivará la Inauguración del Parque Leal

En la noche del miércoles se reunieron en el Café del Sr. Jorge M. Laliende, los miembros del Comité de residentes fraybentinos y sandueros, que patrocinan un gran encuentro interdepartamental entre los seleccionados de primera división de fútbol de Paysandú y Fray Bentos.

El encuentro, que había sido definitivamente concertado ese día, ha despertado singular interés en todas nuestras esferas deportivas, destacándose en primer término un gesto tenido por nuestro colega fraybentino «El Litoral» quien ha donado una Copa, para que sea disputada en dicho encuentro.

Además se ha centrado para poder cristalizar en realidad este iniciativa, con el estímulo del Sr. Eduardo O. Sié-

### PREMIOS QUE SE OTORGARÁN

El ganador del gran interdepartamental llevará dos copas en propiedad, una donada por el periódico «El Litoral» de Fray Bentos y la otra donada por el Comité de Residentes fraybentinos en Young.

Además el Club Atlético Peñarol entregará a todos los participantes del torneo medallas conmemorativas al trascendental acto de inauguración oficial de su hermoso field.

## Los Vales de Nafta de Uso Industrial y Doméstico

Se ha iniciado la distribución en la Junta Local, de los vales de uso industrial y doméstico, con lo cual, quedan enteradas las personas anotadas para hacer uso de esos mismos.

### Football Matinal

A las 9 de la mañana en el field de Nacional, jugarán mañana las reservas de Nacional vs. San Lorenzo.

Se trata de un encuentro amistoso que promete ser interesante y al cual concurrirán muchos aficionados a la fauna del balompié matinal.

## Football de Menores

Disputando la tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato organizado por la Liga Alianza, se enfrentarán mañana en la cancha de la misma, los equipos de Río Negro y Lico.

## Bochas

ANOCHÉ EN SAN LORENZO

Prosigue anoche en el recángulo del C.A. San Lorenzo el Campeonato Interno de Bochas.

Jugaron el trío N.º 9 con el N.º 10, ganó el N.º 9.

## Actividades Gráficas CUMPLIO «EL TELEGRAMA» 35 AÑOS DE LABOR

Nuestra caracterizado colega «El Telegrama» de Paysandú, acaba de cumplir recientemente 35 años de labor periodística. Encuentra este nuevo aniversario al nombre de colega ocupando un puesto de vanguardia en la prensa independiente del interior del país, y con una divulgación sobresaliente al norte de Río Negro, habiéndose extendido este año hasta Mercedes y Montevideo, lo cual habla más que cualquier elogio de la capacidad gráfica del mismo.

Al celebrar el colega amigo su 35.º Aniversario, en la persona de su Director Sr. Fernando J. Baccaro hacemos llegar a todos los que contribuyen a su grandeza nuestras sinceras felicitaciones.

## De Interés General RECIBIMOS Y PUBLICAMOS De la Agencia Oficial de Marcas y Señales de Río Negro

Señales para porcinos (cerdos).—Se hace saber a los interesados de esta ciudad y de todo el departamento de Río Negro, que las Señales para ganado Porcino (cerdos) es la misma que para Ganado Menor (lanares) y que el trámite se efectúa en la misma forma, pudiendo solicitar se los respectivos Boletos de Propiedad en esta Agencia Oficial de Marcas y Señales Av. 25 de Mayo N.º 3-30, Fray Bentos, o en cualquier otra de las Agencias Seccionales de Campaña, que hay en Parada Liebigs, en Nuevo Berlín, en Estación Algora en Estación Mensafra y en Paso de la Laguna de este departamento.

## Blanco Directo



Pruebas de la puntería de precisión que acompaña los avances del ejército estadounidense. Pasan vehículos del ejército norteamericano ante baterías del enemigo silenciosamente destruidas momentos antes.



# El Solitario

Insertamos hoy una poesía que se nos ha remitido firmada con el pseudónimo de "Una Alumna Liceal". Evidentemente, esta poesía es una demostración del grado de elevación y sensibilidad, que nuestra juventud está adquiriendo en mérito a la demandada labor de las aulas.

Suman así tres, los colaboradores estudiantes y jóvenes del pueblo, en los que hemos visto registrarse manifestaciones espontáneas de este tenor y que mucho estimamos por lo que tienen de noble esfuerzo.

N. de R.

Yo tenía una novita, que bajó del cielo,  
con un traje blanco como el de los sueños;  
Era dulce y soñadora, como ninguna,  
y su voz era clara como la luz de la luna.  
Sus ojos brillantes eran mi tormento,  
parecían estrellas bailando en la noche  
sus manos eran blancas... como dos palomas,  
su sonrisa franca y enternecedora.

Yo tenía una novia querida y sincera,  
la novia más tierna que Dios me envió,  
para que acariciando sus negros cabellos,  
olvidara las penas y todo el dolor.  
El mundo, que es torrente de falsedad e injuria  
de sus brazos tremulos un día me arancó  
para llevarme a los campos de batalla,  
a matar mis hermanos y sembrar el dolor.

Su corazón no pudo soportar tal sufrimiento,  
y un trono en el cielo el Señor le cedió,  
para que esa noche con el claro de luna  
fuera mi novita a apoyarse en mi amargor.  
Y una tarde fría del más crudo invierno,  
un sobre enlutado en mi pecho apreté,  
y en él me decían con palabras torpes  
que había muerto el ángel que tanto adoré.

La novita tan tierna, tan pura y tan santa  
era mi Madrecita, la que me dió el ser,  
la madre querida con corazón de oro,  
fuente inagotable de amor y de fe.  
Es por eso que hoy me encuentro  
apartado del mundo, lejos del deshonro;  
solitario y triste, lejos de los hombres,  
lloro lágrimas de sangre en mi desolación.

... Y le pido a Dios que un día,  
ilumine a los injustos,  
que cosas tan amadas, nos han hecho perder,  
por la maldita guerra que hoy destruye al mundo  
que se llevó mi madre y destruyó mi ser.

UNA ALUMNA LICEAL

# Amenidades

## El 7 en la Historia

El 7 es un número fatal!  
Son siete las notas musicales, siete los virreyes capitales, siete las mar villas del mundo, siete los días de la semana, siete las zonas imaginables en los cielos de los astrónomos, siete las estrellas de la Osa Mayor, siete fundaciones de Virreyes, siete los nombres de Virreyes, siete son los sacramentos de la Iglesia, siete las horas canónicas, siete las provincias que forman el Sur. La fiesta de la Virgen se celebra cada siete días, siete son las meses que le en y treinta y un días.

Siete fueron los primeros reyes de Roma, siete los abis de Gracia, siete las hermanas mártires macabeas que fueron hechas, a morir por el feo Antiocho Epífano, siete las trompetas sonadas por los levitas de Jesús, que tuvieron el prodigio de describir las murallas de Jericó, siete a siete veces, siete los años que se tardaron para construir el templo de Salomón, siete los altares erigidos a Dios y que servían para ofrecerle incienso, siete los ovejes y siete cuernos ordenados por Balaam, siete los platos que cada uno de los apóstoles, siete las tentaciones de San Antonio, siete los estados de la vida que se componen el actual, siete los años antes de su nacimiento, siete las cabezas de la bestia de la Biblia, siete las matas por hierbas.

Esas son las siete vacas gordas y la misma cantidad de fajas, de las siete espigas llenas y otras secas y que José profetizó que serían siete años de abundancia y siete de carestía. Morés creyó que sus reyes fueron siete y a su pueblo cada siete años.

El cordero del Tabernáculo tenía siete brazos y, por tanto, siete lámparas con siete llamas. Jesús rió con siete penes cuando el hambre a más de 4.000 personas, y de los que subieron a cenar a los siete, los dios de los idólatras, V. su, se dice que ren

carnó siete veces. En el siglo XVI los Países Bajos conquistaron su libertad e insurrección pública de las siete provincias unidas. Entre Austria y Prusia hubo una guerra de los siete años. Colón de Rienzo fue dictador de Roma durante siete meses; Virgilio, para componer las Georgicas, empleó siete años.

Bajo Servio Tullio, Roma fue erigida en Ciudad de las Siete Colinas. Siete fueron los días de la universal creación. El Niño tiene siete ditas. Se asegura que el bebé da siete vueltas alrededor del ombligo. El arco iris tiene siete colores.

G. ZAMPONI

## Vacune a sus HIJOS

INTENDENCIA MUNICIPAL DE RIO NEGRO

PATENTES DE RODAD S—SE GUNDO EMBESTRE

Se hace saber que deb en d indicarse el 1.º de Julio próximo la expedición de Patentes de Rodados del Segundo semestre de 1945. El plazo para la expedición de las mismas es hasta el 20 inclusive del mes mencionado para dicha expedición. Vencido el plazo de la referida comenzará la expedición.

Los patentes se expedirán en la Tesorería Municipal, Juas Locas de Nueva Berlin, San Javier Young y Algorita y casa del Sr. J. sé M. Paladino en Sarandí—Cuchilla de Navarro.

Fray Bentes, Junio 26 de 1945

GUILLERMO RUGGIA INTENDENTE GERARDO J. GASANIGA SECRETARIO

Juzgado de Paz de la 4.ª Sección del Departamento de Rio Negro

## EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la Cuarta sección del Departamento de Rio Negro, en los autos caritativos Año 1945 - Comisaría 3.ª Rural de Rio Negro, Entrega de siete animales invasores, se cita y emplaza por el término de noventa días a quien se considere dueño o con derecho de los mismos que a continuación se detallan: una vaca pampa, con cría, una vaca pampa crura, con cría, una vaca cruz, un novillo pampa, los que se encuentran a disposición en este Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlos con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciera se procederá a la venta en remate público, como lo establece el artículo 89 del Código Rural.

Young, Junio 26 de 1945.  
Juan Da Silva, Juez de Paz.

NOTA: El dibujo de las marcas, los interesados pueden pasar a verlas en la Redacción de este periódico, o al Juzgado, donde se hallan a disposición del público.

## TARJETERO PROFESIONAL

Dr. José Levin

Médico-Cirujano

TELEFONO 66 YOUNG

Dr. Juan Antonio

Lezandoy

Abogado y Escribano

18 de Julio 1010 Apto 2 Paysandú

Raúl P. Castiglioni

Químico Farmacéutico

Telefono 65 — YOUNG

Mario W. Long

Químico Farmacéutico

TELEFONO 20

Ramon Albina Horita CIRUJANO DENTISTA Consultas: de 8 a 12 horas y de 15 a 20 horas en el Sanatorio del Dr. Zeballos YOUNG Telefono 37 — RIO NEGRO

Dr. José Pedro Herrera Medicina en General Jefe de Clínica Médica de Facultad de Medicina Especialista en Enfermedades Pulmonares Consultorio: 8 de Julio 1010 Paysandú

José L. Elisabete

Escribano

TELEFONO 95 — YOUNG

Alonso Requiereza Vogt ESCRIBANO

En Fray Bentes Escrito: 18 de Julio 1081 En Young. Atiende quincenalmente en el domicilio del Sr. Raúl Castiglioni. TELEFONO 65

Dr. Rommelmans I.

Robledo

Médico Cirujano

— TELEFONO 37

Dr. José Goldman

Cirujano Dentista

FRENTE AL MOLINO MARIN

Dr. Emilio Bontempi

Abogado y Escribano

Estudio en Fray Bentes

Rincón 1246 - Teléfono 166

En Young atiende los

últimos sábados de cada

mes en la casa del Sr.

Nicolás F. Donato.

Dr. Carlos M. Fischer

Médico Cirujano

— TELEFONO 58

Dr. Nélida Magagnoli

Cirujano Dentista

Atiende en Young, en el

Restaurante Rodríguez

YOUNG

Consultorio en Montevideo

Mercedes 1742. Apto. 4

Manuel A. Esteban

Estudio Jurídico

Asuntos Civiles, Criminales y Comerciales.

RIVERA 1345 FRAY BENTES

"EL HERALDO DE YOUNG" Periódico Regional Independiente Suscripciones

Anual \$ 8.40  
Semestre \$ 4.20  
Trimestre \$ 2.10  
Mensual \$ 0.70

Avisos  
1 Página mensual \$ 80.-  
1 Página 1 Pub. \$ 25.-  
1/2 Página mensual \$ 40.-  
1/2 Página 1 Pub. \$ 12.50.-  
1/4 Página mens. \$ 20.-  
1/8 Página mens. \$ 10.-  
1/16 Página mens. \$ 5.-

Tarifa No 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la primera semana \$ 0.25  
Semanas Subsiguientes \$ 0.10  
Solicitadas por pub. \$ 1.00  
Edictos por publicación \$ 1.00  
Avisos Fúnebres, 1 col. \$ 1.50  
" " 2 col. \$ 2.50  
" " 3 col. \$ 4.00  
" " 6 col. \$ 10.00  
Se reciben hasta las 10 de la mañana.

Redacción e Imprenta, Avenida 18 de Julio—Teléfono 37 Young—Rio Negro

## VENTA DE VEHICULOS

VERDADERA PICHINCHA Aut. Maimon 8 en perfecto estado, con patente y billetes de nafta, 6 cubiertas en buen estado, por solo \$ 350.00. Tratar con Próx. des. Píñero Yung.

SULKY, con arreos, todo nuevo. Se vende. Tratar Indalecia Rodríguez. Young.

## VENTA DE INMUEBLES

VENDESE casa habitación compuesta de dos piezas, cocina, hall y C. de Baño, terreno 500 mts. informes en esta imprenta.

## ALQUILERES DE CASAS

SE ALQUILA un cuerpo de casa con salón a la calle 18 de Julio, con dos piezas vestíbulo y otras comodidades.— Tratar en el «Hotel Centenario».

SE ALQUILA, casa como da, buena ubicación. Tratar: Indalecia Rodríguez YOUNG

## OBJETOS HALLADOS

TAFON Cremado de automóvil, fué encontrado en la carretera Young-Biaco por el niño Reynaldo Rath. Quien justifique ser su dueño, puede pasar a retirarlo a la casa del Sr. Juan Rath «El Arbolito» Sánchez.

## VENTAS VARIAS

Una lámpara PHILIPS le alumbrará mejor. RADIO, J. O. S. Bittistess. Rep. Oficial «Philips». Pueblo Young.

## 3 Radios y una Radio Ortofónica SE VENDE

2 Aparatos «Zenith» usados pero en perfectas condiciones. 6 Voltios  
1 Aparato «Gulson» 220 Voltios

1 Radio-Ortofónica «Ward», de Gran Tamaño, 220 Voltios Radio y Vitrola, con garantía

—Facilidades de Pago— Tratar: FRANCISCO KLARICH Telf. 78 Young

## No espere a que su HIJO contraiga Difteria VACUNELO

Agencia A. N. C. A. P.

Sellado Vales

# Nafta Compensada

Los días 9º, 10 y 11 del etc. llegará el inspector a sellar los vales de nafta compensada

Para el sellado de los Vales de Agosto Diciembre de 1945 deberán presentar además de la libreta de Vales; Libreta de empadronamiento Patente de Rodados correspondiente, Certificado de la Dirección de Impuestos Internos (rosado).— Se cobrará además \$ 1.00 por libreta (0.20 por mes)

Nuevos Inscripciones: Deberán presentar los vales de nafta común que hubieren obtenido de la Junta Local, o una constancia de que no fueron racionados para el periodo Agosto—Diciembre de 1945. Serán los únicos días dentro de este período en que vendrá el inspector con este motivo.

## Adquirirá Nuevos Conocimientos en Montevideo



La Sra. Isabel M. de Ramos, propietaria de Peinado's "A Estrell" hace saber a su distinguida clientela, que una hermosa permanente cerrada por varios días, con motivo de ausentarse para Montevideo donde se dirigirá para recoger impresiones sobre las últimas novedades en Peinados, Permanentes y todo lo que se relaciona con su profesión. A su regreso estará en condiciones de ofrecer los últimos adelantos en el arte de su especialidad, a quienes la favorecen con su confianza.



# Comentarios Mundanos

ADQUIERE ENTUSIASMO  
EL BAILE DE VISPERA  
DEL 18 DE JULIO

La Comisión de fiesta del Club Social Young está abocada a la preparación del baile tal vez más extraordinario que ha de efectuarse en la presente temporada mundana, ya que tiene la finalidad de reunir a todos sus socios la víspera del día patrio 18 de Julio conmemorando el aniversario de la institución.

Será animado por la Orquesta "Locatelli" de Fray Bentos y por todo lo manifestado, su solo primer anuncio formulado en la pasada edición ha sido motivo de muestras de aprobación por la apreciable grey de asociados.

## CUMPLEAÑOS

—Mañana cumple años, la niña Bricia Ana Franklner. Con tal motivo será saludada por sus amiguitas.

—Días pasados cumplió años, la Srta. Emma Santos Matcos, recibiendo muchas felicitaciones.

—También cumplió años, la Srta. Blanca E. Her Puyol siendo muy felicitada.

—Mañana en Porvenir, cumple sus nueve años la niña Celito Battistessa—Chifacho. Con tal motivo recibirá el saludo de sus amiguitas en casa de sus papás.

LA Dra. NELIDA  
MAGARIÑOS

Desde el lunes próximo estará nuevamente entre nosotros, atendiendo a su numerosa clientela, la Dra. Nelida Magariños, quien desde esta fecha lo hará en el Restaurant de los Sres. Rodríguez Hnos, teléfono 55.

Quedan enterados sus numerosos clientes.

## DEMOSTRACION AL Sr.

RAMON DAPELO GODOY

El domingo próximo a las 12 y 30 en el Club A. San Lorenzo, se realizará un almuerzo de camaradería en honor del Sr. Ramón Dapelo Godoy, quien se elevará en la semana venidera hacia Nuevo Berlín, donde ocupará un alto cargo en la Sucursal de la firma "Lorenzo Tassano y Cia Ltda." ubicada en aquel paraje.

Los tickets para los que quieran participar, se pueden retirar en el Café "Independencia", Sr. Colantonio, Casa Tassano Peluquería Tana etc.

## ENLACE EN ALGORTA

El 14 de Julio en la localidad de Algorta, se realizará el enlace de la Srta. María del Carmen Chilandrique con el Sr. Ramón Orlando Fumot. Con ese motivo ambos con trayentes vienen siendo objeto de felicitaciones.

EL Dr. HERNANDEZ

El próximo martes 10, estará en esta localidad atendiendo a su numerosa clientela en el "San Martín", el Dr. Juan Antonio Hernández. Quedan avisados sus numerosos clientes.

## Corresponsalia de Sánchez

CEDULAS DE SAN JUAN

Con una pequeña reunión realizada en Sánchez el 24 se trataron las cédulas siguientes: Blanca Lafourcade—Alberto Fabre; Zula Olivera—Elbio Azzar; Laura Mayer—Barón Bald; Adela Acaand—Agustín Campot; Milk Aclan—Pablo A. Geymonat; Neucha Fabre—Tancredo E. Franchini; María E. Repetto—Coco Pons; Corita Imken—Walter Rostán; Irma Franchini—Hugo Romero; Luba Rampa—Samuel A. Land; Dora B. Franchini—Alfredo Bonnet; Eba Hornos—Ricardo Ellice; Nené Meyer—Hugo Maillaro; María E. Lafourcade—María Bald; Estelvia Franchini—Héctor García; Chola Rostán—Rogelio Garmona; Esther Pasik—Juan Lafourcade; Olga Baldi—Elbio Reyes; Nilua Baldi—Ovidio Borges; Necha Franchini—Ricardo Fabre; Anita; Serenak—A. Lafourcade; Viena Baldi—Victor Franchini; Nelly Meyer—Pacheco Ellice; El señor Ricardo Duval.

## KERMESSE EN LA ESCUELA No 24

Con gran éxito se llevaron a cabo las grandes Kermesses en la Escuela de "La Florida", con la actuación de una excelente orquesta frambuesa, que con su escogido repertorio bailable deleitó a la numerosa concurrencia. Bailándose a su compás, hasta altas horas de la madrugada.

## Agradecimiento

Adolfo F. Pérez y Flia. agradecen por sus presentes líneas al Dr. Zemiránides L. Zeballos, por los cuidados prodigados a su hijo Ernesto Julián, desgraciadamente perdido, y a la familia de Don José Donato por atenciones tenidas.

Hacen extensivo este agradecimiento a todos los que en una u otra forma, los acompañaron en su momento de dolor.

Young, Julio 4 de 1945.

## LECHERAS

Terneros y Terneras de Tambo

Se Compran

Tratar con:  
Martin Sausberro  
"Hotel San Martín"  
Teléfono 42 Young

Cabe destacar la atención dispensada al público por la señora Chita G. d'Alzabar, como así mismo la señora ayudante y Comisaria de Fomento contribuyendo así al acto de las mismas.

## VIAJEROS

—Procedentes de Mercedes, estuvieron en ésta, Pedro Hors su señora esposa Catalina Houmí de Hors.

Con ellos el señor Ramón Pipero.

—Para y de Guichón, el joven Ricardo Fabre.

—Para Young el señor Antonio Lafourcade.

—Para el mismo punto, el señor Rodolfo Charbonier.

—De Young, la Srta. Lea C. de Golsteing su hija Lidia G. de Botti.

## RUMOR DE CUNA

—Nos informan de Montevideo que el hogar de los estimados esposos Alejandro Young—Graciela Senra Cabal se ba visto alegrado con el nacimiento de una niña que responderá al nombre de Verónica René. D.B.F. Correspondencia.

## Corresponsalia de San Javier

SAN JAVIER INAUGURO  
EL PRIMER ESPETACULO  
DE CINE

El domingo 1.º del actual ha quedado inaugurado la primer temporada de cine en San Javier.

Ha dado lumbre así a su aspiración, a nobilitación, de tener un lugar de esparcimiento sano e instructivo el cual es el cine. Se inició el acontecimiento con la instalación de un equipo parlante en un galpón de la S.A. Cooperativa Agrícola. El primer sesión se exhibieron dos películas Soviéticas: "Ukama en llama" y "Ensueño", con un público desbordante, agotándose las entradas. Como la demanda era tan grande, se resolvió reponerlas mañana domingo 8 empezándose a venta de entradas desde ya.

## NOTA POLITICA

Visitaron la localidad autoridades departamentales del partido "Batllismo" integradas por elementos jóvenes del Club Juventud Batllista. También el Diputado Carlos Fischer quien mantuvo conversaciones con sus parti-

Cuando el Frio más se  
Hace Sentir

Casa  
Lasterita  
Fray Bentos-Young

FILIAL YOUNG

en sus OFERTAS POPULARES  
VEA VIDRIERAS Y VOLANTES

TELEFONO 72

darios, cambiando impresiones de interés para su fracción.

## DESIGNACION DE PRACTICANTE

Ha trascendido que ha sido designado para ocupar el puesto de Practicante de la Policlínica local el Sr. Machado, quien ocupará el mismo puesto en el hospital de Fray Bentos. Causa muy favorable impresión en el pueblo, el llenado de ese puesto, de verdadera necesidad puesto que há sido vacante desde hace casi tres años por enfermedad del titular Sr. José López Dovil, quien determinó acogerse al goce

de su bien ganada vacante. Desearnos un buen trabajo en su nuevo cargo, ferido practicante.

## LLUVIA CAIDA

Después de casi tres días de intensa sequía, llovó poco en la noche del domingo 1.º La precipitación bien muy reducida, ha un verdadero mamá del. Pero hace falta mucha agua.

## MATERIALES PARA LA JUNTA LOCAL

El vecino Sr. Eduardo Be ha cedido gratuitamente materiales de piedra etc. para los trabajos de reparación de caminos y calzadas, está por realizar la 1.ª. Es una contribución valiosísima antes de poder tener en los predios del Banco Hipotecario, que si bien cede en otras oportunidades, siempre hay que hacer larguísima tramitaciones para su obtención. Así que en breve se iniciarán esos trabajos.

## NECROLOGICAS

Falleció en esta el estimado vecino Sr. Jatchenko, de 80 años muy respetado y querido, miembro de una numerosa familia fundadora de San Javier. Con tal motivo han llegado numerosos familiares de Montevideo, Paysandú etc. A los pesames recibidos, sumamos sinceramente los nuestros. A.C. Correspondencia.

## Atención Hacendados

LOMBRICIDA Y SAGUAYPICIDA

"TOFANA"

Reconocido como lo Mejor Para  
Combatir la Lombriz y Saguaypé  
Los que lo usan son sus  
mejores propagandistas

Uselo Ud.

Unico Agente en Rio Negro

José Ma. Sosa

Young

Teléfono 10

Cuando su radio funcione mal hágala  
reparar en una casa de confianza  
y para ello recuerde

Victor A. Gonnet

Teléfono 46

Contigue al Comercio de JOSE CASTRO

DOMINGO S. GHELFA

ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200.—Telf. 92.— Paysandú

ATENCION HACENDADOS  
Lombricida CALCURI

Un litro alcanza para 1000 adultos o 2000 corderos.— LITRO \$ 4.50

Saguaypicida y Lombricida CALCURI

Sin dieta LITRO \$ 3.00 — 400 tomas o 200 adultos.—  
5 litros mil tomas o dos mil corderos

Curabichera "Calcuri": Por Gotas

Hormigulicida COLOSA

Mata por infección toda clase de hormigas

EXIJA ESTOS PRODUCTOS EN LOS SIGUIENTES COMERCIOS:

Establecimientos Industriales Veterinarios

Carlos Raúl Machado

ARTIGAS 733

DURAZNO

Luis A. Sordo  
Ramón Lafut  
Julia B. de Sirl  
Julio Meyer  
Marconi Zugasti y Cia.  
Pedro Ferrés y Cia.



# Semilla de Lino

De las Mejores Procedencias. Clasificada, Cien por Cien de Pureza. LINO: 84 l. Repetible y LINETA Klein 11. — (FLOR AZUL)

SOLICITE MUESTRAS Y PRECIOS A:

## Lorenzo Tassano & Cia. Ltda.

YOUNG F. C. M.

Teléfonos 81 y 88

Sucursal: NUEVO BERLIN

Telefono N.º 15

## Una Fecunda Acción en Beneficio del Agricultor

Realizó en Menafra el Equipo Seleccionador de Semillas N.º 4

a plena satisfacción del interesado.

Se estaba seleccionando además cereales de los vecinos de la región Sres. Pedro Ivanchenko, Gaspar V. Doz, Pedro Camo y Luis Vercein, lo cual demuestra el alcance de omento de la producción que realiza el citado organismo oficial con este servicio volante, realizando toda esta labor gratuitamente y en exclusivo beneficio de los agricultores, los cuales solamente deben anotarse antes de la salida de los referidos equipos.

En oportunidad de la labor de los mismos en Young, que creemos ya se viene llevando a cabo por uno de ellos, tendremos oportunidad de resaltar más ampliamente esta benemérita labor, a fin de interiorizar como corresponde a los agricultores, respecto a la conveniencia de hacer uso de este servicio gratuito en exclusivo beneficio de mejoramiento y economía de la producción agrícola.

Sobre la labor al desarrollo, recogimos impresiones del Sr. Domingo Sierra Oleo, secretario del Sindicato Agrícola del lugar, y quien se le seleccionó trigo y maíz.

Corporación Nacional de Fomento Urbano y Rural S. A.

Construcciones, compra de propiedades chacaras, campos, obras de riego y otra clase de mejoras urbanas y Rurales. Ventajas de nuestras operaciones.

Informes: Agente en Young Agustín Guerrero 18 de Julio

## Una Casa que esta a sus Ordenes

Para toda clase de arreglos de cargadores de 6-12-32 volts, contando con Stock Permanente de Repuestos

Cargadores WINCHARGER Baterías Acumuladores y Repuestos para Autos

Técnica y Seriedad en los trabajos que se ejecutan a cargo de su propio dueño

JUAN CARLOS BAZZINI

Espere su visita en Avda. 18 de Julio

Teléfono N.º 79 YOUNG

## Foot-Ball

El Verso de Hoy

O Prenderle una Vela a San Lorenzo o hecharle leña al Ferrocarril

Por Púlmene

El tiempo ya tritura entre sus dedos la última fracción de la semana y los nervios del hincha, no es macana están todavía en tensión y celo.

¿Qué ocurrirá el domingo por favor! que carrera más cruel y más peliada que ni un punto siquiera se aventaja y todos vemos la cosa mal parada.

El domingo pasamos los momentos más crueles esperados ¡que ya entra, ya entra que ya entra! y resultó empatado.

Oh talud si tu hablaras nos dirías de los tacaños que pegó en suelo Sierrita por ejemplo que es pesado, y por otro Corletto, que se muerde la corbata como un desesperado.

¡Y que pasó rozando el travesaño! ¡Qué chingó el centro forward! Nada, nada, ni un penal siquiera para quebrar ese escorzo extraño.

De penales hablando, en el primer partido fué coloso ya que el arco trenero con Laya salvó bien la parada, sin engaño ¡Oh chico! se aprecia ciertamente que tú cumpleañero!

Ahora estamos pendientes de los otros mañana los veremos son chicos pero apuntan sus porotos siempre bien, más o menos.

Con los chicos se achican con los grandes se así que no es raro que mañana den alguna [grandan sorpresa]

torciéndole el pezcuelo sin peresa a los que en la punta andan.

Habrà que disipar el maleficio a la luz de un [candil]

enciendo una vela a San Lorenzo o gastar gran esfuerzo y hecharle leña al Ferrocarril que en sus últimos partidos y no es cuento, marcha lento, muy lento!...

PÚLMINE

## CARTA DE UNA MAESTRA

A PROPOSITO DE LAS BODAS DE PLATA EDUCACIONALES DE LA Sra. ANGELA M. DE OTAZU

Agradece a sus Acreedores de Gentilezas en Carta que nos Remite

Young, 3 de Julio de 1945 Sr. Director de «Heraldo de Young», Localidad:

De mi mayor consideración Por estas líneas quiero agradecer a Vd. en forma vehemente y sincera, sus palabras en ocasión de mis «Bodas de Plata Educativas», y su noble intención de hacerme un interván en acerca de mis modestos servicios; lo cual decliné aunque justificándolo en lo que cabe «quién como Vd. sabe arrear la función del Maestro. Mis revelaciones se hubieran concretado a decir: «Procuré siempre cumplir con mi deber»

Las amables líneas de «El Heraldo» llevarán igual gratitud a mis alumnos ex-

alumnos, Comisión de Fomento, al culto y querido pueblo de Young, distinguidas familias, profesionales etc. que en esa oportunidad, tuvieron palabras afectuosas para mí a la vez que me hacían honor como maestra, concurriendo y cooperando al festival benéfico realizado ese día con tanto brillo en mi escuela.

Estimulada con la esencia de vuestra comprensión y esperando poder ofrecer aún a la niñez los tributos otorgados de mi vocación y entusiasmo por la enseñanza, saludo a Vd. y en su afundido periódico a todos mis acreedores de gentileza, con especial deferencia. ANGELA MONTENEGRO DE OTAZU

El Frio se Hace Sentir

Colabore Para los Comedores Escolares y Reparto de Invierno

## Marroni Zugasti & Cia.

TELEFONO 5 YOUNG Agentes de:

Banco de Seguros del Estado, Ancap, Funsu,

I. Q. I. Especificos Strach, Cooper, Machado, Maquinaria Agrícola, Case, John Deere, Repuestos Legitimos Mc. Cormick Deering, Fca. Uruguay de Cemento Portland, Productos Power

Sección Tienda, Bazar, Calzado y Perfumeria

Ofrecemos el surtido más completo y los precios más bajos de plaza. Solicite informes de nuestras ventas sorteo. Créditos a 10 Meses sin intereses ni Recargo

## SECCION FERRETERIA

Pinturas, Barnices, Aceites, Surtido Completo de Herramientas, Vidrios, Planos dobles y sencillos, Repuestos para Molinos Herrajes para puertas etc. etc.

## SECCION ALMACEN

Ventas por mayor y menor. Consulte precios Depósito de quesos y vinos.

## SECCION GRANEROS

Acopio de Cereales y Oleaginosos

El volumen de nuestros negocios y su diversidad nos permite estar en las mejores condiciones para la oferta - Precios Rigurosamente Fijos



**El 22 se  
Inaugura e  
Parque Lea  
CON LIBRA**





# LIGEROS ENFOQUES A LA ACTUALIDAD CINÉSCA

Hasta el derrumbe total del poderío nazi, registrados a principios de Mayo último, en que diera por terminada su magnífica tarea, el cine norteamericano mantuvo una firme política destinada a revelar con el máximo de autenticidad los brutales designios de los procedimientos empleados por los alemanes, que engrimaran a la odiada cruz gamada como estandarte y distintivo de su obra criminal. En la actualidad, las compañías de Hollywood no gastan más celuloide para referirse a las, hasta ayer, huestes de Hitler, ya que virtualmente estas pasaron a la historia... para fecundidad del universo.

— De las últimas películas que llegan a estas latitudes y que tienen relación con el Reich, que hoy vive su ocaso, se destaca «La Pandilla de Hitler», considerado uno de los más reales e instructivos films de la iniciación y desarrollo del nazismo en Alemania. La obra fue realizada por John Farrow, habiéndole a quien cupo la responsabilidad directriz en producciones de alta factura, tales como «Volveremos» etc., y ha logrado que los personajes aparezcan perfectamente identificados por los sabios actores que los animan.

«La Pandilla de Hitler» muestra prometedores de las arazas avanzadas de Hitler y sus aventajados alumnos tratamente famosos; Guebel Hess y Goering, entre otros. En un clima de fuerte tensión y sorpresas de diverso tenor, se suceden las acciones de «La Garra Rasata», según un tema original de Sir Conan Doyle, el famoso novelista inglés cuyo nombre años ha logrado transponer el umbral de la popularidad, sentándolo a la vez para la posteridad; gracias a su ingenio al crear al héroe de ficción Sherlock Holmes.

Come en diversas oportunidades anteriores, el hábito de tectivo inglés es personificado por el excelente actor Basil Rathbone, con la sobriedad y el dominio que le caracterizan; junto al cual aparece su atropellado Secretario, conocido como el Dr. Watson, pintoresco personaje dentro de un sentido de deducción que le causa no pocas

cos dolores de cabeza a su fe y animado por Nigel Bruce, actor característico de méritos señalados. La Universal produjo esta novedad que se exhibe totalmente de biada en castellano.

«De corazón a corazón», «Madame Curie» y «Rosa el Abolengo» se cuentan entre el grupo de películas que en portuñades de sus estrenos merecieron para sí laureos justificadamente destacados por el público y la crítica, figurando en esta última la con siderada más exigente.

Metro Goldwyn Mayer filmó aquellos inolvidables films y contó para su mayor valoración con la interpretación personalísima de Greer Garson y Walter Pidgeon en los roles estelares.

Pronto veremos a los mismos en «Una gran dama» del mismo sello y de extraordinaria calidad.

## Misas de la Semana EN LA PARROQUIA LOCAL

Domingo 8 a las 8 y 30 por Felipe Achik, y a las 9 y 30 por Gibno Arévalo. Miércoles 10 a las 7 y 30 por Paulina Riera de Cardozo.

Miércoles 11 a las 7 y 30 por Francisco María.

Jueves 12 a las 7 y 30 por Agustín G. Giménez.

Viernes 13 a las 7 y 30 por Eugenia Abella de Díaz y a las 8 por Irma R. de Montesano.

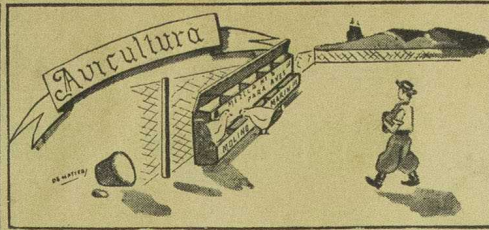
Novena de la Virgen del Carmen.

## GRANDES KERMESSES EMPIEZAN MAÑANA EN EL CLUB ATLETICO "SAN LORENZO"

Mañana darán comienzo en el C. A. San Lorenzo una serie de grandes kermesses que prometen obtener muy buen suceso.

La C. Directiva ha dispuesto una organización adecuada a fin de que la concurrencia pueda encontrar esparcimiento a la vez que contribuya a reforzar el espíritu social de la institución.

Se estima por lo tanto que esta programación que mañana se inicia, cuente con mucha concurrencia.



## Primeras Posiciones en el 9.º Concurso Regional de Ponedoras

En información que más abajo detallamos, se aprecian las primeras posiciones de los lotes que han iniciado el 9.º Concurso Regional de Ponedoras, que con tanto suceso se realiza en la Escuela de Práctica de la Facultad de Agronomía de Paysandú y en la cual intervienen con muchas probabilidades de triunfo, varios avicultores de la zona.

La posición de los lotes que vamos a insertar, era la correspondiente al 31 de Mayo del Cte. año y es la siguiente:

Clasificación 1, lote 20, Razas Leghorn Blanco, de Sabel Barch; 21, Raza Rhode Y Red, de Raúl Parietti; 22, Sus sex Armada, de Carlos Aro cerna.

Clasificación 1, Polla 398, Raza Catalana del Prat, de Amadeo y José Masalles, 15 huevos, 1538 puntaje; 2, id 333, Raza Catalana del Prat de Julio Masalles, 15 huevos 1452 id; 3, id 256 Raza Leghorn Banco de Antonio García, 11 huevos, 1182 id; 4, id 345 Raza Leghorn Banco, de José Masalles, 14 huevos 1118 id; 5, id 324 Raza Leghorn Moreno, de Julio F. Leites, 10 huevos, 1089 id.

Clasificación 1, Polla 398, Raza Catalana del Prat, de Amadeo y José Masalles, 15 huevos, 1538 puntaje; 2, id 333, Raza Catalana del Prat de Julio Masalles, 15 huevos 1452 id; 3, id 256 Raza Leghorn Banco de Antonio García, 11 huevos, 1182 id; 4, id 345 Raza Leghorn Banco, de José Masalles, 14 huevos 1118 id; 5, id 324 Raza Leghorn Moreno, de Julio F. Leites, 10 huevos, 1089 id.

## Policiales

### PELEA EN UN CARRO

El sábado denunció en la 2.ª Rural de San Javier, el colono Nikita Davqui que en la tarde del viernes en circunstancia que iba de Young a esa, en Bellaco lo atajó una persona que iba a pie y una vez en su carro lo agredió a puñetazos, tirándolo Dubiqui del carro al su jecto que resultó ser Carlos Simoneta. Tomó intervención la autoridad respectiva.

### FOR INDAGATORIA DE CUEROS LANARES

El miércoles fue detenido Simón Goldsteln, casado, lituano de 42 años, comerciante, por llevar un cargamento de cueros lanares y 1/4 bolsa de cerda sin acreditar certificado guía que especifique su propiedad. Fue sometido a disposición del juzgado 5.ª sección.

## CONFITERIA Buenos Aires

Direce Ahora su Exquisita MANTECA PRUEBELA PAN de HARINA Integral Sano, Nutritivo Dietético

Telef. 18 — Young

## Cine ATENAS SABADO

1.ª parte Brod Crawford, Lon Chaney y Lloyd Corrigan **HOMBRES DE ACERO**  
Este film, en que chocan bravías pasiones, es una adaptación de la novela de Jack London «Gold Hunters of the North».  
2.ª parte Jessu Gabin, Annabella y Fernand Gravey **VARIETES**  
Un drama de pasiones humanas, desarrollado en el pintoresco ambiente del circo.

## DOMINGO

### M A T I N E E

Universal Pictures presenta una sensacional serial en 12 episodios electrizantes, con «Buster Crabbe» intérprete **FLASH GORDON CONQUISTA EL UNIVERSO**  
7.º episodio: La Tierra de los Muertos.  
8.º episodio: Abismo Mortal.  
2.ª parte **HOMBRES DE ACERO** con Brod Crawford, Lon Chaney y Lloyd Corrigan.  
Vermouth Agustín Irusta, Ignacio Corsini en **FORTIN ALTO**  
El espíritu heroico de los hombres que cumplieron las gestas de la independencia. Un film de puro sabor criollo.  
Noche 1.ª parte «Selfies cortas».  
2.ª parte **FORTIN ALTO**  
Un episodio de nuestras típicas guerras civiles, cuando cada levantamiento gaucho se hacía bajo la amplia bandera de las patrias en formación.

## VICTORICA & OSPITALECHE

Con Marcelino C. Indarte

Jueves 19 de Julio de 1945

En el Local de la Sociedad Rural de Río Negro (Young)

## Hay Inscriptos:

250 Vacas y novillos Gordos

Informes a Marcelino C. Indarte - Telef. 17 - Young  
Victorica y Ospitaleche — Rondeau 1822 Mdeo

## LINETA

RECORD 11 (Flor Azul)

Para Semi-la Seleccionada

Se Garante la Calidad del Producto de acuerdo a las Exigencias del Crédito Habilitador

RECURRIR POR MUESTRAS Y PRECIOS A: Soc de Fomento Rural de Young o a Nuñez de León Hnos. en su Chacra — «Santa Isabel»

## Pedro M. Bauzá

Pone en conocimiento a los interesados que compra cueros y lanas.

Atiende en Barraca Pedro Hauguindéguy - Young

Teléfono 82

## ROLLIZOS de Paraíso

COMPRAMOS

BARRACA AMERICANA S. A. Casilla de Correo N.º 1 — Paysandú